Armel Bella

- Freelance Translator,
 Proofreader, MT Posteditor
- > Email:
- > armelbella0@gmail.com
- > Availability : More than 40 hours/Week
- > Languages : English-French

OVERVIEW

High-performing with four years of experience. Highly skilled at editing and MT Post-editing. Exceptional writing and interpersonal communication skills; well-versed in IT, Medical, theological readings and law (general) books. Fast learner and hardworking.

PROEFSSIONAL EXPERIENCE

- **Translation** of about 1.000.000 words since 2018 as personal projects.

- Translator and remote interpreter of Talliya-Senegal since 2021.

- Team member of Vortex Language-Cameroon **translators** since February 2021.

Team member of Human Translators (HT) and Machine Translation Post-Editors (MTPE) at Pactera Edge since 24 months.
Project Manager of about 15 translation projects (gathering more than 25 linguits each) from 2019-2021.

- **Translation and Transcription** of about 120 hours (movies) at International Business Movies-Yaounde (IBM) from April 2021-October 2021.

- **Proofreading and revision** of more than 30 MA dissertations.

- **Subtitling** of about 1000 hours (movies, documentaries, preaching, lessons, etc.) since 2018.

CAT TOOLS EXPERIENCE

Good Mastery of:

- -Subtitle Edit
- -Trados
- -Wordfast
- Fluency
- Memsource
- SmartCat
- Microsoft Suite

EDUCATION

From 2021-Till date **PhD Student-University of Yaounde I (UY1)** From 2016-2018 Advanced School of Translators and Interpreters (ASTI), Buea **M.A. in Translation (African Languages)** From 2013-2014 University of Yaounde I **Master I in French Modern Letters** From 2010-2013 University of Yaounde I **Bachelor Degree in Bilingual Letters**

REFRENCES

Stéphanie Engola Tel: +237 655101902 Email: engolaamougou@yahoo.fr Ariane Tonye Tel: +237 674535934 Email: arianetonye@gmail.com Winnie Engola Tel: +237 696872189 Email:winnieengola@gmail.com Barnabé Batankeng Tel: +33601463820 Email:bannyb2002@yahoo.fr

Skills

- > Discrete
- > Proactive
- > Disciplined
- > Sense of cooperation